EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 5. 2022
COM(2022) 248 final

2022/0170 (BUD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Grécka – EGF/2021/008/Attica electrical equipment manufacturing

DÔVODOVÁ SPRÁVA

KONTEXT NÁVRHU

1. Pravidlá, ktoré sa uplatňujú na finančné príspevky z Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013[1] (ďalej len „nariadenie o EGF“).

2. Grécko podalo 21. decembra 2021 žiadosť EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing o finančný príspevok z EGF v dôsledku prepúšťania v ekonomickom odvetví zaradenom do divízie 27 klasifikácie NACE Revision 2 (Výroba elektrických zariadení) v regióne úrovne NUTS 2 Atika (EL30) v Grécku.

3. Po posúdení tejto žiadosti Komisia dospela v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia o EGF k záveru, že podmienky na udelenie finančného príspevku z EGF sú splnené.

ZHRNUTIE ŽIADOSTI

Žiadosť o príspevok z EGF	EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing
Členský štát	Grécko
Dotknutý (-é) región (-y) (úroveň NUTS 2[2])	Atika (EL30)
Dátum podania žiadosti	21. decembra 2021
Dátum potvrdenia prijatia žiadosti	21. decembra 2021
Doručenie prekladu	11. februára 2022
Dátum žiadosti o dodatočné informácie	24. februára 2022
Termín na poskytnutie dodatočných informácií	17. marca 2022
Termín na dokončenie posúdenia	7. júna 2022
Intervenčné kritérium	článok 4 ods. 2 písm. b) nariadenia o EGF
Počet dotknutých podnikov	6
Odvetvie (-a) ekonomickej činnosti (divízia NACE Revision 2)[3]	divízia 27 (Výroba elektrických zariadení)
Referenčné obdobie (šesť mesiacov):	1. apríla 2021 – 1. októbra 2021
Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie	206

[1] Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48.

[2] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1755 z 8. augusta 2019, ktorým sa menia prílohy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS). Ú. v. EÚ L 270, 24.10.2019, s. 1 – 56.

[3] Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1.

počas referenčného obdobia (*a*)	
Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie pred referenčným obdobím alebo po ňom (*b*)	0
Celkový počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie (*a* + *b*)	206
Celkový počet oprávnených prijímateľov	206
Celkový počet dotknutých prijímateľov	206
Rozpočet na personalizované služby (v EUR)	1 689 800
Rozpočet na využívanie EGF[4] (v EUR)	70 000
Celkový rozpočet (v EUR)	1 759 800
Príspevok z EGF (85 %) (v EUR)	1 495 830

POSÚDENIE ŽIADOSTI

Postup

4. Grécko podalo žiadosť EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing 21. decembra 2021, t. j. do 12 týždňov odo dňa, keď boli splnené intervenčné kritériá stanovené v článku 4 nariadenia o EGF. Komisia potvrdila prijatie žiadosti v ten istý deň a 24. februára 2022 požiadala Grécko o dodatočné informácie. Tieto dodatočné informácie boli poskytnuté do 15 pracovných dní od požiadania. Lehota 50 pracovných dní od prijatia úplnej žiadosti, v ktorej by Komisia mala dokončiť posúdenie súladu žiadosti s podmienkami na poskytnutie finančného príspevku, uplynie 7. júna 2022.

Oprávnenosť žiadosti

Príslušné podniky a prijímatelia

5. Táto žiadosť sa týka 206 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie a ktorých činnosť bola ukončená v ekonomickom odvetví zaradenom do divízie 27 klasifikácie NACE Revision 2 (Výroba elektrických zariadení). K prepúšťaniu došlo v regióne Atika (EL30) na úrovni NUTS 2. Hromadné prepúšťanie sa týka spolu 6 podnikov.

Podniky a počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v referenčnom období			
BSH OIKIAKES SYSKEVES ANON. VIOM. ETAIRIA [BSH-Pitsos]	166	SELLER HELLAS AVEE	6
NEXANS HELLAS MONOPROSOPI AVE	6	KAMPOURAKIS GEORGIOS - G.E.M.A.	11
SAMMLER V. MICHALOPOULOS AEVE	7	MAVILEK AVEE	10
Celkový počet podnikov: 6		**Celkový počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie:**	**206**
Celkový počet samostatne zárobkovo činných osôb, ktorých činnosť bola ukončená:			**0**
Celkový počet oprávnených pracovníkov a samostatne zárobkovo			**206**

[4] V súlade s článkom 7 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691.

Podniky a počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v referenčnom období
činných osôb:

Intervenčné kritériá

6. Grécko predložilo žiadosť na základe intervenčných kritérií uvedených v článku 4 ods. 2 písm. b) nariadenia o EGF, podľa ktorého musí v referenčnom období šiestich mesiacov v podnikoch, ktoré pôsobia v rovnakom ekonomickom odvetví vymedzenom na úrovni divízie klasifikácie NACE Revision 2 a nachádzajú sa v jednom regióne alebo v dvoch susediacich regiónoch vymedzených v členskom štáte ako regióny úrovne NUTS 2, dôjsť k ukončeniu činnosti najmenej 200 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie. V regióne NUTS 2 Atika (EL30) prišlo o zamestnanie 206 pracovníkov.

7. Referenčné obdobie šiestich mesiacov týkajúce sa žiadosti trvalo od 1. apríla 2021 do 1. októbra 2021.

Výpočet počtu pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, a prípadov ukončenia činnosti

8. Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie počas referenčného obdobia, sa vypočítal takto:

   – 186 od dátumu individuálnej výpovede zo strany zamestnávateľa, ktorou sa pracovník stáva nadbytočným alebo sa ňou ukončuje pracovná zmluva alebo pracovný pomer pracovníka, a

   – 20 od dátumu *de facto* ukončenia pracovnej zmluvy alebo pracovného pomeru alebo uplynutia obdobia, na ktoré boli pracovná zmluva alebo pracovný pomer uzavreté.

Oprávnení prijímatelia

9. Celkový počet oprávnených prijímateľov je 206.

Opis udalostí, ktoré viedli k prepúšťaniu a ukončeniu činnosti

10. Hlavnou udalosťou, ktorá viedla k tomuto prepúšťaniu, je zatvorenie výrobného závodu spoločnosti Pitsos[5] v regióne Atika, pričom oddelenie pre kvalitu, oddelenie predaja a oddelenie služieb pre zákazníkov sa v Grécku ponechali.

11. Kombinácia faktorov vrátane nedostatočnej automatizácie a vyspelej výroby, vysokých výrobných nákladov na domáce spotrebiče a nedostatku dodávok elektrických komponentov na domácom trhu viedla k strate konkurencieschopnosti továrne Pitsos. Na zníženie výrobných nákladov a optimalizáciu výrobného zariadenia si závod vyžadoval značné kapitálové investície. Takéto investície však manažment BSH-Pitsos nepodporil[6] a napokon sa rozhodlo o presune výroby do Turecka, kde sú výrobné náklady nižšie[7].

12. Okrem toho dlhotrvajúca sociálno-ekonomická kríza (2008 – 2016) v Grécku mala významný vplyv na výdavky spotrebiteľov, čo zase znížilo domáci dopyt po nových domácich spotrebičoch. V období od roku 2008 do roku 2016 sa výdavky na domáce

---

5 Pitsos je grécky výrobca domácich spotrebičov https://www.pitsos.gr.

6 Pitsos je spoločnosť, ktorú vlastní BSH Hausgeräte GmbH (Bosch-Siemens Hausgeräte), nemecký výrobca domácich spotrebičov https://www.bsh-group.com.

7 https://www.liberal.gr/economy/pitsos-parateinetai-eos-to-2021-i-leitourgia-tis-monadas-stou-renti/214847

spotrebiče v Grécku znížili o 35 % z približne 824 miliónov EUR v roku 2008 na približne 536 miliónov EUR v roku 2016[8]. Aj keď sa výdavky na domáce spotrebiče v rokoch 2017 až 2019 zvýšili o 9,5 %, boli opäť zasiahnuté pandémiou COVID-19 a v roku 2020 klesli v porovnaní s rokom 2019 o 50 %[9].

13. Oznámenie o zastavení prevádzok v továrni Pitsos bolo vydané v septembri 2017[10]. Dosiahla sa však dočasná dohoda o predĺžení výroby do začiatku roka 2021 s cieľom zmierniť nepriaznivé dôsledky zatvorenia závodu. Proces zatvorenia prevádzok a prepúšťania pracovníkov sa mal ukončiť do 31. marca 2021[11]. Opatrenia však trvali dlhšie, než sa plánovalo, a preto k prepúšťaniu pracovníkov dochádzalo v prevažnej miere v období od apríla do septembra 2021.

14. Pokiaľ ide o prepúšťanie v ďalších piatich podnikoch[12], Grécko tvrdí, že odvetvie výroby elektrických zariadení čelí výzvam, najmä potrebe digitálnej transformácie a automatizácie, ako aj nedostatočným zručnostiam pracovnej sily na prispôsobenie sa rýchlo sa meniacemu digitálnemu hospodárstvu.

15. Základné digitálne zručnosti gréckeho obyvateľstva sú stále nedostatočne rozvinuté a zaostávajú za priemerom EÚ, čo znamená vysoké riziko technologického zaostávania a digitálnej negramotnosti[13]. Podľa indexu digitálnej ekonomiky a spoločnosti (DESI) Európskej komisie za rok 2021 sa Grécko umiestnilo na 22. mieste z 27 členských štátov EÚ, pokiaľ ide o integráciu digitálnych technológií do obchodných činností, a v porovnaní s priemerom EÚ (31 %) len 23 % jednotlivcov má lepšie ako základné digitálne zručnosti[14].

Očakávaný účinok prepúšťania na hospodárstvo a zamestnanosť na miestnej, regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni

16. Hoci miera nezamestnanosti v Grécku od roku 2013, keď dosiahla najvyššiu úroveň 27,5 %, postupne klesá[15], v roku 2021 zostala jednou z najvyšších v EÚ, a to na úrovni 15,3 %[16].

17. Región Atika je z hľadiska počtu obyvateľov najväčší v Grécku s približne 3,7 milióna obyvateľov, čím zabezpečuje takmer polovicu (47 %) celkového národného HDP. V decembri 2021 bol v regióne Atika najvyšší počet nezamestnaných osôb (342 744 osôb), čo predstavovalo 31 % evidovaných nezamestnaných osôb v krajine[17]. Počet nezamestnaných pracovníkov v Atike sa zvýšil o 3,8 %, z 334 658 v decembri 2019[18] na 347 427 v decembri 2021[19]. Okrem toho takmer štvrtina (24,1 %) obyvateľstva Atiky je ohrozená chudobou a sociálnym

8 https://www.statista.com/statistics/581413/house-hold-appliance-expenditure-greece/
9 https://imegsevee.gr/wp-content/uploads/2021/01/etisia-ereuna-eisodimatos-2020.pdf
10 https://greekreporter.com/2017/10/19/one-of-greeces-oldest-plants-is-shutting-down/
11 https://www.capital.gr/epixeiriseis/3528092/bsh-kleinei-to-ergastasio-tis-pitsos-31-3-oi-diapragmateuseis-me-mpakatselo-kai-ergazomenous
12 Podniky uvedené v odseku 5, všetky pôsobiace v odvetví výroby elektrických zariadení.
13 https://www.cedefop.europa.eu/files/greece_-_european_inventory_on_nqf_2020.pdf
14 Index digitálnej ekonomiky a spoločnosti (DESI) 2021 https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/policies/countries-digitisation-performance
15 Eurostat https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tps00203/default/table?lang=en
16 Európska hospodárska prognóza. Jeseň 2021 https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-performance-and-forecasts/economic-forecasts/autumn-2021-economic-forecast-recovery-expansion-amid-headwinds_en#documents.
17 https://www.oaed.gr/storage/statistika-stoikheia/synoptikh-ekthesh-dekembrios-2021.pdf
18 https://www.oaed.gr/storage/statistika-stoikheia/eksamhniaia-ekthesh-b-eksamhno-2020.pdf
19 https://www.oaed.gr/storage/statistika-stoikheia/synoptikh-ekthesh-dekembrios-2021.pdf

vylúčením[20]. Prepúšťanie v odvetví výroby elektrických zariadení v regióne Atika ešte viac zhorší situáciu, pokiaľ ide o nezamestnanosť a prispeje k rozšíreniu chudoby v regióne.

18. Grécke orgány tvrdia, že prepustení pracovníci budú čeliť ťažkostiam s opätovným zamestnaním, keďže väčšina z nich (81 %) má nižšie sekundárne vzdelanie alebo ešte nižšie vzdelanie[21]. Ponúkané opatrenia zvýšia ich šance nájsť si prácu na otvorenom trhu práce alebo podporia tých, ktorí chcú začať podnikať.

Uplatňovanie rámca kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie (QFR)

19. Grécko uviedlo, ako zohľadnilo odporúčania stanovené v rámci kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie. Grécke orgány potvrdili, že boli dodržané postupy na lepšie predvídanie a riadenie procesov reštrukturalizácie a boli prijaté opatrenia.

20. V nadväznosti na oznámenie o zatvorení výrobného oddelenia spoločnosti Pitsos v septembri 2017[22] vedenie spoločnosti a zástupcovia zamestnancov uskutočnili rozsiahle konzultácie s cieľom preskúmať pred zvážením prepúšťania všetky dostupné možnosti. Na zmiernenie účinkov zatvorenia závodu, najmä na zamestnancov, sa rozhodlo o predĺžení výrobných činností do 31. decembra 2020. Zároveň bol naplánovaný proces ukončenia činností a prepúšťania zamestnancov do 31. marca 2021[23].

21. Rokujúce strany sa dohodli aj na vytvorení systému dobrovoľného ukončenia pracovného pomeru, ktorý zahŕňal kompenzačný balík, príspevky na dôchodok a dodatočné finančné výhody, ako sú darčekové poukážky na domáce spotrebiče od spoločnosti. Zahŕňal aj obmedzený program odbornej prípravy s poradenstvom, profesijným poradenstvom a pomocou pri zostavovaní životopisu (CV).

Komplementarita s opatreniami financovanými z vnútroštátnych prostriedkov alebo prostriedkov Únie

22. Grécko potvrdilo, že ďalej uvedené opatrenia, na ktoré bol udelený finančný príspevok z EGF, nebudú financované z iných finančných nástrojov Únie.

Postupy konzultácií s dotknutými prijímateľmi alebo ich zástupcami, alebo so sociálnymi partnermi, ako aj s miestnymi a regionálnymi orgánmi

23. Grécko uviedlo, že koordinovaný balík personalizovaných služieb bol vypracovaný po konzultáciách so zástupcami pracovníkov a s ministerstvom práce a sociálnych vecí. Riadiaci orgán pre EGF usporiadal 24. novembra 2021 stretnutie so zástupcami pracovníkov a s viacerými bývalými zamestnancami s cieľom prediskutovať navrhovanú žiadosť a obsah integrovaného balíka opatrení.

---

20 https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tgs00107/default/table?lang=en

21 Medzinárodná štandardná klasifikácia vzdelávania (ISCED 0-2) https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=International_Standard_Classification_of_Education_%28ISCED%29#ISCE.

22 https://greekreporter.com/2017/10/19/one-of-greeces-oldest-plants-is-shutting-down/

23 https://www.capital.gr/epixeiriseis/3528092/bsh-kleinei-to-ergastasio-tis-pitsos-31-3-oi-diapragmateuseis-me-mpakatselo-kai-ergazomenous

Dotknutí prijímatelia a navrhované opatrenia

Dotknutí prijímatelia

24. Predpokladá sa, že na opatreniach sa zúčastní 206 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie. Rozdelenie týchto pracovníkov podľa rodu, vekovej skupiny a úrovne vzdelania:

Kategória		Počet očakávaných prijímateľov	
Rod:	muži:	180	(87,4 %)
	ženy:	26	(12,6 %)
	nebinárne osoby:	0	(0,0 %)
Veková skupina:	do 30 rokov:	26	(12,6 %)
	30 – 54 rokov:	137	(66,5 %)
	viac ako 54 rokov:	43	(20,9 %)
Stupeň vzdelania:	nižšie sekundárne vzdelanie alebo nižšie vzdelanie[24]	167	(81,1 %)
	vyššie sekundárne vzdelanie [25] alebo postsekundárne vzdelanie[26]	6	(2,9 %)
	terciárne vzdelanie[27]	33	(16,0 %)

Navrhované opatrenia

25. Personalizované služby, ktoré sa majú poskytnúť pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, zahŕňajú tieto opatrenia:

– **Profesionálne poradenstvo:** toto opatrenie sa bude poskytovať všetkým účastníkom a bude pozostávať z individuálnych stretnutí a usmernení v týchto fázach:

(1) Všeobecné informačné a uvítacie stretnutia: počas tejto fázy dostanú účastníci usmernenia o procese podpory, informácie o navrhovaných opatreniach a dostupných školeniach. Patria sem aj činnosti, ako je zber osobných a odborných údajov, posudzovanie odborných spôsobilostí uchádzačov o zamestnanie a ich potrieb, pokiaľ ide o služby.

(2) Proces individuálneho rozvoja, osobné a profesionálne hodnotenie: cieľom tohto opatrenia je pomôcť prijímateľom identifikovať ich vlastné

[24] ISCED 0 – 2.
[25] ISCED 3.
[26] ISCED 4.
[27] ISCED 5 – 8.

silné stránky, ale aj slabé stránky, ktoré môžu brániť účinnému hľadaniu si zamestnania a/alebo ovplyvňovať ich rozhodnutia v oblasti kariéry. Osobitný dôraz sa bude klásť na rozvoj zručností a informovanie o potrebách trhu práce.

(3) Vypracovanie a príprava individuálneho akčného plánu: zahŕňa prípravu podrobného individuálneho profesijného akčného plánu. Účastníci, ktorí majú záujem o založenie podniku, dostanú podporu vrátane odbornej prípravy v oblasti podnikania.

– **Odborná príprava v oblasti digitálnych zručností:** všetci účastníci absolvujú odbornú prípravu v oblasti digitálnych zručností podľa úrovne vedomostí a na základe potrieb. Odborná príprava povedie, ak to bude možné, k získaniu osvedčení.

– **Odborná príprava/vzdelávanie:** cieľom tohto opatrenia je poskytovanie špecializovanej odbornej prípravy/rekvalifikácie (napr. odborné vzdelávanie a príprava vedúce k získaniu osvedčenia, licencia na výkon povolania, kurzy cudzích jazykov, vodičský preukaz vodičov z povolania atď.). Zahrnuté sú aj programy vysokoškolského vzdelávania (napr. postgraduálne programy) trvajúce menej ako dva roky.

– **Vysokoškolské vzdelávanie**: bude zamerané na získanie kvalifikácie nadobudnutej vzdelaním v inštitúciách vysokoškolského vzdelávania (vysokoškolský titul alebo postgraduálny diplom v príslušnej špecializácii).

– **Príspevok na založenie podniku**: prijímatelia, ktorí začnú podnikať, dostanú príspevok do výšky 22 000 EUR na úhradu nákladov na založenie podniku. Počas počiatočného procesu môžu využívať aj personalizované tútorstvo. Príspevok sa bude vyplácať v niekoľkých splátkach na základe dosiahnutia vopred stanovených čiastkových cieľov. Podmienkou prvej splátky je, že prijímatelia musia vypracovať podnikateľský plán v spolupráci s poradcom pre podnikanie a podnik musí byť registrovaný na príslušnom úrade pre správu verejných financií.

– Ponúknu sa **ďalšie stimuly**:

Príspevok na profesijné poradenstvo: prijímatelia, ktorí dokončia všetky odborné poradenské stretnutia, dostanú jednorazový príspevok vo výške 700 EUR.

Odborná príprava v oblasti digitálnych zručností: účastníci, ktorí absolvujú odbornú prípravu v oblasti digitálnych zručností, dostanú jednorazový príspevok vo výške 600 EUR.

Príspevok na odbornú prípravu/vzdelávanie: prijímatelia, ktorí ukončia program odbornej prípravy/vzdelávania, dostanú príspevok vo výške 800 EUR.

Príspevok na vysokoškolské vzdelávanie: prijímatelia, ktorí ukončia vysokoškolské vzdelávanie (dvojročné programy), dostanú príspevok vo výške 800 EUR.

26. Odborná príprava v oblasti digitálnych zručností bola zahrnutá ako horizontálny prvok pri zostavovaní navrhovaných opatrení. Tento balík opatrení prispeje v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia o EGF k šíreniu horizontálnych zručností potrebných v digitálnom priemyselnom veku, ako aj v hospodárstve, ktoré efektívne využíva zdroje.

27. Opísané navrhované opatrenia predstavujú aktívne opatrenia trhu práce v rámci oprávnených opatrení stanovených v článku 7 nariadenia o EGF. Týmito opatreniami sa nenahrádzajú pasívne opatrenia sociálnej ochrany.

28. Grécko poskytlo požadované informácie o opatreniach, ktoré sú pre príslušné podniky povinné na základe vnútroštátneho práva alebo podľa kolektívnych zmlúv. Potvrdilo, že finančným príspevkom z EGF sa nenahrádza žiadne z týchto opatrení.

Odhadovaný rozpočet

29. Odhadované celkové náklady sú 1 759 800 EUR vrátane výdavkov na personalizované služby vo výške 1 689 800 EUR a výdavkov na činnosti prípravy, riadenia, informovanosti a propagácie, kontroly a podávania správ vo výške 70 000 EUR.

30. Celková výška požadovaného finančného príspevku z EGF je 1 495 830 EUR (85 % celkových nákladov).

31. Vnútroštátne predbežné financovanie alebo spolufinancovanie sa poskytuje v rámci verejného investičného programu gréckeho ministerstva hospodárstva a rozvoja.

Opatrenia	Odhadovaný počet účastníkov	Odhadované náklady na účastníka *(v EUR)*[28]	Odhadované celkové náklady *(v EUR)*[29]
Personalizované služby [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 písm. a) nariadenia o EGF]			
Odborné poradenstvo (Επαγγελματική συμβουλευτική)	206	1 000	206 000
Odborná príprava v oblasti digitálnych zručností (Κατάρτιση σε ψηφιακές δεξιότητες)	206	700	144 200
Odborná príprava/vzdelávanie (Επαγγελματική Κατάρτιση / Εκπαίδευση)	201	3 000	603 000
Vysokoškolské vzdelávanie (Ανώτερη εκπαίδευση)	5	8 000	40 000
Príspevok na založenie podniku (Συνεισφορά για σύσταση επιχείρησης)	12	22 000	264 000
Medzisúčet (a): Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb	–		1 257 200 (74,4 %)
Príspevky a stimuly [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 písm. b) nariadenia o EGF]			

[28] S cieľom vyhnúť sa desatinným číslam boli odhadované náklady na pracovníka zaokrúhlené. Zaokrúhľovanie však nemá žiadny vplyv na celkové náklady na každé opatrenie, ktoré zostávajú rovnaké ako v žiadosti predloženej Gréckom.

[29] Z dôvodu zaokrúhľovania celková suma nepredstavuje presný súčet jednotlivých položiek.

Príspevok na profesijné poradenstvo (Επίδομα επαγγελματικής συμβουλευτικής)	206	700	144 200
Príspevok na odbornú prípravu v oblasti digitálnych zručností (Επίδομα κατάρτισης σε ψηφιακές δεξιότητες)	206	600	123 600
Príspevok na odbornú prípravu/vzdelávanie (επίδομα Επαγγελματικς τατπρτισης/Εκπαίδευσης)	201	800	160 800
Príspevok na vysokoškolské vzdelávanie (Επίδομα ανώτερης εκπαίδευσης)	5	800	4 000
Medzisúčet (b): Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb:	–		432 600 (25,6 %)
Činnosti podľa článku 7 ods. 5 nariadenia o EGF			
1. Činnosti prípravy	–		0
2. Riadenie	–		45 000
3. Informovanosť a propagácia	–		20 000
4. Kontrola a podávanie správ	–		5 000
Medzisúčet (c): Percentuálny podiel celkových nákladov:	–		70 000 (3,98 %)
Celkové náklady (a + b + c):	–		1 759 800
Príspevok z EGF (85 % celkových nákladov)	–		1 495 830

32. Náklady na opatrenia identifikované v predchádzajúcej tabuľke ako opatrenia podľa článku 7 ods. 2 písm. b) nariadenia o EGF nepresahujú 35 % z celkových nákladov na koordinovaný balík personalizovaných služieb. Grécko potvrdilo, že tieto opatrenia sú podmienené aktívnou účasťou dotknutých prijímateľov na procese hľadania zamestnania alebo odbornej prípravy.

33. Grécko potvrdilo, že investičné náklady na samostatnú zárobkovú činnosť, založenie podniku a prevzatie podniku zamestnancami nepresiahnu 22 000 EUR na prijímateľa.

Obdobie oprávnenosti výdavkov

34. Grécko začne poskytovať dotknutým prijímateľom personalizované služby hneď, ako rozpočtový orgán schváli mobilizáciu EGF. Výdavky na opatrenia budú teda oprávnené na finančný príspevok z EGF, a to od dátumu, ku ktorému Grécko začne poskytovať personalizované služby, a počas 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní. S výnimkou formálneho štúdia v trvaní viac ako dva roky, v prípade ktorého budú výdavky oprávnené až do termínu na predloženie záverečnej správy.

35. Grécku začali vznikať administratívne výdavky na využívanie EGF 1. marca 2022. Výdavky na činnosti súvisiace s prípravou, riadením, informovanosťou

a propagáciou, kontrolou a podávaním správ sú teda oprávnené na finančný príspevok z EGF od 1. marca 2022 do 31 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní.

Systémy riadenia a kontroly

36. Žiadosť obsahuje opis systému riadenia a kontroly, ktorý špecifikuje povinnosti zapojených subjektov. Grécko oznámilo Komisii, že finančný príspevok sa bude riadiť a kontrolovať takto:

– výkonné riaditeľstvo pre NSRR [30] v rámci ministerstva práce, sociálneho zabezpečenia a sociálnej solidarity bude pôsobiť ako riadiaci orgán,

– EDEL (Výbor pre finančný audit) v rámci ministerstva financií bude pôsobiť ako orgán auditu a

– odbor certifikácie a overovania spolufinancovaných programov pôsobiaci v rámci ministerstva rozvoja a investícií bude pôsobiť ako certifikačný orgán.

Záväzky poskytnuté dotknutým členským štátom

37. Grécko poskytlo všetky potrebné uistenia, že:

– v prístupe k navrhovaným opatreniam a pri ich vykonávaní sa budú dodržiavať zásady rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie,

– boli splnené požiadavky stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré sa týkajú hromadného prepúšťania,

– prepúšťajúce podniky, ktoré po prepúšťaní pokračujú v činnosti, si splnili právne záväzky a prijali primerané opatrenia na zabezpečenie svojich pracovníkov,

– sa zabráni dvojitému financovaniu,

– finančný príspevok z EGF bude v súlade s procesnými a hmotnoprávnymi pravidlami Únie týkajúcimi sa štátnej pomoci.

VPLYV NA ROZPOČET

Návrh rozpočtu

38. Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027[31], nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 186 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).

39. Po preskúmaní žiadosti vzhľadom na podmienky stanovené v článku 13 ods. 1 a 2 nariadenia o EGF a s ohľadom na počet dotknutých prijímateľov, navrhované opatrenia a odhadované náklady Komisia s cieľom poskytnúť finančný príspevok v súvislosti so žiadosťou navrhuje mobilizovať z EGF sumu vo výške 1 495 830 EUR, ktorá predstavuje 85 % celkových nákladov na navrhované opatrenia.

40. V súlade s bodom 9 Medziinštitucionálnej dohody zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou

[30] Národný strategický referenčný rámec (NSRR).

[31] Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11.

o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov [32], navrhované rozhodnutie o mobilizácii EGF prijmú spoločne Európsky parlament a Rada.

Súvisiace akty

41. Súčasne s predložením tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na presun sumy vo výške 1 495 830 EUR do príslušného rozpočtového riadku.

42. Zároveň s prijatím tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia prijala rozhodnutie o finančnom príspevku, ktoré predstavuje rozhodnutie o financovaní v zmysle článku 110 nariadenia o rozpočtových pravidlách [33]. Rozhodnutie o financovaní nadobudne účinnosť dňom, keď sa Komisii oznámi, že Európsky parlament a Rada schválili presun rozpočtových prostriedkov.

[32] Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 29.

[33] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ), č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

2022/0170 (BUD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Grécka – EGF/2021/008/Attica electrical equipment manufacturing

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013[34], a najmä na jeho článok 15 ods. 1,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov[35], a najmä na jej bod 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Cieľom Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), je preukázať solidaritu a podporovať dôstojné a udržateľné zamestnanie v Únii poskytovaním podpory pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorých činnosť bola ukončená, v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí, a pomáhaním im pri tom, aby si čím skôr našli dôstojné a udržateľné zamestnanie.

(2) Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093[36] nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 186 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).

(3) Grécko predložilo 21. decembra 2021 žiadosť o mobilizáciu EGF v súvislosti s prepúšťaním pracovníkov v ekonomickom odvetví zaradenom do divízie 27 (Výroba elektrických zariadení) štatistickej klasifikácie ekonomických činností v Európskom spoločenstve (ďalej len „NACE“)[37] Revision 2 v regióne úrovne 2 nomenklatúry

---

34 Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48.

35 Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 29.

36 Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

37 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1).

územných jednotiek pre štatistické účely (ďalej len „NUTS“) [38] Atika (EL30) v Grécku. Žiadosť bola doplnená o dodatočné informácie poskytnuté v súlade s článkom 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691. Táto žiadosť spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF, ako sa stanovuje v článku 13 nariadenia (EÚ) 2021/691.

(4) Preto by sa v súvislosti so žiadosťou predloženou Gréckom mal mobilizovať EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 1 495 830 EUR.

(5) V záujme skrátenia času potrebného na mobilizáciu EGF na minimum by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2022 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, s cieľom poskytnúť sumu 1 495 830 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od [*dátum prijatia*]*.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predsedníčka	*predseda*

[38] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1755 z 8. augusta 2019, ktorým sa menia prílohy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS). Ú. v. EÚ L 270, 24.10.2019, s. 1 – 56.

* Dátum vloží Parlament pred uverejnením v Ú. v. EÚ.